

**60L-1F - 110L-2F**



**700806 - 700809**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Alemanha

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Linha de atendimento:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Versão: 1.0

Data de preparação: 2022-03-11

---

## Manual de instruções original

1	Segurança .....	2
1.1	Explicação de sinais de atenção .....	2
1.2	Instruções de segurança .....	3
1.3	Utilização adequada .....	6
1.4	Utilização inadequada .....	6
2	Informações gerais .....	7
2.1	Responsabilidade e garantia .....	7
2.2	Proteção de direitos autorais .....	7
2.3	Declaração de conformidade .....	7
3	Transporte, embalagem e armazenagem .....	8
3.1	Controle de entrega .....	8
3.2	Embalagem .....	8
3.3	Armazenagem .....	8
4	Dados técnicos .....	9
4.1	Dados técnicos .....	9
4.2	Funções do aparelho .....	11
4.3	Resumo dos componentes do aparelho .....	12
5	Instalação e operação .....	14
5.1	Instalação .....	14
5.2	Operação .....	15
6	Limpeza e manutenção .....	18
6.1	Instruções referentes à segurança durante a limpeza .....	18
6.2	Limpeza .....	19
6.3	Manutenção .....	19
7	Possíveis defeitos .....	20
8	Reciclagem .....	22



**Antes de iniciar a utilização deve ler o manual de instruções e seguidamente guardá-lo num lugar facilmente acessível!**

Este manual do usuário descreve a instalação, operação e manutenção e serve como uma fonte importante de informações e orientação. Um pré-requisito para o funcionamento seguro e adequado do aparelho é estar familiarizado com todas as instruções de segurança e operação contidas no aparelho. Além disso, aplicam-se as disposições sobre a prevenção de acidentes, regulamentos de saúde e segurança e regulamentos legais em vigor no que se refere à utilização do aparelho.

Antes de iniciar o trabalho com o aparelho e, em particular, antes de ligá-lo, leia este manual do usuário para evitar danos a pessoas e materiais. O uso inadequado pode causar danos.

Este manual de instruções é parte integrante do produto e deve ser mantido na proximidade imediata do aparelho e disponível em todos os momentos. Caso o aparelho seja transferido, também será necessário fornecer este manual do usuário.

PT

## 1 Segurança

O aparelho foi produzido de acordo com as normas técnicas vigentes. Entretanto o aparelho pode se tornar uma fonte de perigos se for utilizado de maneira incorreta ou inadequada. Todas as pessoas que usam o aparelho devem aderir às informações contidas neste manual de instruções de operação e observar as instruções de segurança.

### 1.1 Explicação de sinais de atenção

As instruções relacionadas à segurança e as informações de atenção estão indicadas neste manual de instruções mediante sinais de atenção. Estas instruções precisam ser seguidas à risca para se evitar acidentes, danos pessoais e materiais.



**PERIGO!**

O sinal de atenção de **PERIGO** alerta sobre perigos que podem levar à ferimentos sérios ou morte, se não forem evitados.

**AVISO!**

O sinal de atenção de **AVISO!** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos médios ou morte se não forem evitados.

**CUIDADO!**

O sinal de atenção de **CUIDADO** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos leves e médios se não forem evitados.

**ATENÇÃO!**

O sinal de atenção **ATENÇÃO** indica possíveis danos materiais que podem ocorrer se as instruções de segurança não forem seguidas.

**NOTA!**

O símbolo de **NOTA** informa ao usuário dicas e informações referentes ao uso correto do aparelho.

## 1.2 Instruções de segurança

### Corrente elétrica

- A sobretensão ou instalação incorreta pode resultar em choque elétrico.
- O aparelho só pode ser conectado se os dados da placa de informação corresponderem à tensão da rede.
- Para evitar curtos-circuitos elétricos, o aparelho deve ser mantido seco.
- Se ocorrerem avarias durante o funcionamento, desligue imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Não toque na tomada do aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca segure o aparelho se este cair na água. Desconecte imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Todos os reparos ou aberturas do gabinete só podem ser realizados por especialistas e por oficinas adequadas.
- Não transportar o aparelho pelo cabo de conexão.
- Não permitir que o cabo de conexão entre em contato com fontes de calor e bordas afiadas.
- Não dobrar, apertar ou prender o cabo de conexão.
- Sempre desconectar o cabo de conexão do aparelho.

- Nunca colocar o aparelho ou outros itens sobre o cabo de conexão.
- Para desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica, segure sempre pelo plugue.
- O cabo de alimentação deve ser verificado regularmente do ponto de vista de danificações. Não utilizar o aparelho com o cabo de alimentação danificado. Se o cabo estiver danificado, para evitar qualquer perigo, deve encomendar a sua troca num ponto de serviço ou a um electricista qualificado.

### **Risco de incêndio/risco com materiais inflamáveis/risco de explosão!**

- Não use outros aparelhos elétricos dentro do aparelho.
- Não armazene nem use gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis perto deste ou de qualquer outro aparelho. Os gases podem gerar um risco de incêndio ou explosão.
- Não colocar materiais explosivos, como aerossóis cheios de propelentes inflamáveis, no dispositivo. Recipientes cheios de gases e líquidos inflamáveis a temperaturas mais baixas podem emitir elementos que podem inflamar-se com faíscas geradas por dispositivos elétricos. Risco de explosão!
- Em caso de fuga do agente refrigerante, puxe o plugue da tomada. Remova todas as fontes de ignição próximas, ventile a sala e entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente. Evite o contato do agente refrigerante com os olhos, pois isso pode causar ferimentos graves nos olhos.
- Nunca use líquidos inflamáveis para limpar o aparelho ou suas peças. Os gases resultantes podem causar um risco de incêndio ou explodir.
- Em caso de incêndio, antes de tomar as medidas adequadas para conter o incêndio, desligue o aparelho da rede elétrica. Nunca extinga o fogo com água quando o aparelho estiver ligado à fonte de alimentação. Após a extinção do incêndio, é necessário garantir uma quantidade suficiente de ar fresco.
- O processo de descongelamento não deve ser acelerado por meio de dispositivos mecânicos ou fontes de energia térmica (velas ou aquecedores) ou de outra forma. O vapor resultante pode causar um curto-circuito e temperaturas excessivas podem danificar o aparelho.
- Durante a operação, todas as aberturas de ventilação do dispositivo devem ser descobertas.
- Nunca danifique o sistema de arrefecimento no dispositivo.

### **Equipe de operação**

- Este dispositivo não pode ser operado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, bem como por pessoas com experiência limitada e / ou conhecimento limitado.

## Segurança

---

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem ou liguem o dispositivo.

### Uso indevido

- O uso indevido ou o uso proibido podem danificar o aparelho.
- O dispositivo pode ser usado somente quando sua condição técnica não levanta objeções e permite um trabalho seguro.
- O dispositivo só pode ser usado se todas as conexões tiverem sido feitas de acordo com os regulamentos.
- O aparelho só pode ser usado quando estiver limpo.
- Use apenas peças de reposição originais. Nunca realize uma auto-reparação do dispositivo.
- Não faça alterações ou modificações no dispositivo.
  
- Não faça orifícios no dispositivo nem monte objetos nele.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.

## 1.3 Utilização adequada

Qualquer uso do aparelho para fins diferentes e/ou divergentes de seu uso normal conforme descrito abaixo é proibido e considerado uso indevido.

O uso a seguir está de acordo com o uso pretendido:

- Arrefecimento de bebidas em garrafas ou latas.

**Este aparelho foi concebido para funcionar a uma temperatura ambiente não superior a 38 °C.**

## 1.4 Utilização inadequada

O uso incorreto pode levar a ferimentos à pessoas e bens causados por tensão, fogo e temperaturas elevadas perigosas. No aparelho, apenas podem ser realizados os trabalhos descritos neste manual.

O uso a seguir não está de acordo com o uso pretendido:

- Armazenamento de objetos e líquidos inflamáveis ou explosivos, como éter, querosene ou adesivos;
- Armazenamento de produtos explosivos, como aerossóis cheios de propelentes inflamáveis;
- Armazenamento de produtos farmacêuticos ou sangue preservado;
- Armazenamento de animais vivos.



## 2 Informações gerais

### 2.1 Responsabilidade e garantia

Todas as informações e nas dicas contidas neste manual de instruções foram compiladas com o devido respeito aos regulamentos vigentes, com base em conhecimentos atuais de engenharia e de projetos, bem como em nossos muitos anos de experiência. No caso de encomendar modelos especiais ou opções adicionais e, no caso de utilização dos conhecimentos técnicos mais recentes, o aparelho fornecido em determinadas circunstâncias pode diferir das explicações e numerosos desenhos contidos neste manual de instruções.

O fabricante não tem qualquer responsabilidade por danos e defeitos causados por:

- não seguimento das instruções,
- utilização inadequada,
- interferências em mudanças técnicas pelo usuário,
- utilização de peças de substituição não autorizadas.

Reservamo-nos o direito de realizar mudanças técnicas no produto para melhorar sua utilização e seu desempenho.

O período de garantia para este dispositivo é de 24 meses a partir da data de compra do mesmo.

PT

### 2.2 Proteção de direitos autorais

Este manual, os textos, desenhos, imagens e outros itens nele contidos estão protegidos por direitos autorais. Sem o consentimento por escrito do fabricante, é proibido reproduzir o conteúdo do manual do usuário em qualquer forma e de qualquer maneira (incluindo fragmentos), e usar e/ou transferir seu conteúdo para terceiros. As violações do descrito acima resultarão na obrigação de pagamentos de compensações. Reservamo-nos o direito de prosseguir outras reivindicações.

### 2.3 Declaração de conformidade

O aparelho cumpre com os padrões atuais e as diretrizes da UE. O acima referido está confirmado pela Declaração de Conformidade CE. Se necessário, estamos à disposição para enviar-lhe a Declaração de Conformidade relevante.

## 3 Transporte, embalagem e armazenagem

### 3.1 Controle de entrega

Após a recepção do produto, você deve verificar imediatamente se o aparelho está completo e que não tenha sido danificado durante o transporte. Em caso de danos visíveis durante o transporte, recuse-se a aceitar o aparelho ou aceite o produto de maneira condicional. Nos documentos de transporte / nota de transporte da empresa transportadora, assinale a descrição do dano e faça uma reclamação. Os danos ocultos devem ser relatados imediatamente após terem sido identificados, uma vez que as reivindicações só podem ser reclamadas dentro dos prazos aplicáveis.

Na ausência de peças ou acessórios, entre em contato com o nosso Departamento de Atendimento ao Cliente.

### 3.2 Embalagem

Por favor, não descarte a caixa de papelão do aparelho. Pode ser necessário armazenar o aparelho quando se deslocar ou quando enviar o aparelho ao nosso centro de serviço em caso de qualquer dano.

PT

A embalagem e os itens individuais são feitos de materiais recicláveis. Em detalhes são: folhas e sacos de plástico e embalagens de papelão.

Ao descartar a embalagem, observe os regulamentos vigentes em seu país. Os materiais de embalagem reutilizáveis devem ser reciclados.

### 3.3 Armazenagem

Mantenha a embalagem fechada até o aparelho ser instalado e observe as instruções de configuração e armazenagem contidos na parte externa. As embalagens só devem ser armazenadas nas seguintes condições:

- dentro de casa
- se estiverem em ambiente seco e livre de poeira
- se estiverem longe de produtos agressivos
- em um local protegido da luz solar
- se estiverem em local protegido contra choques mecânicos.

Em caso de período longo de armazenamento (mais de 3 meses), verifique o estado da embalagem e das peças regularmente. Se necessário, a embalagem deve ser substituída por uma nova.

## 4 Dados técnicos

### 4.1 Dados técnicos

<b>Nome:</b>	<b>Frigorífico comutado 60L-1F</b>
Nº de ref:	<b>700806</b>
Material:	aço inoxidável, plexiglas, plástico
Material da superfície de exposição:	aço inoxidável
Dimensões da superfície de exposição (L x P) em mm:	600 x 340
Número de divisórias:	1
Altura utilizável interior em mm:	450
Capacidade em litros:	60
Gama de temperaturas de - até em °C:	2 - 8
Níveis de controlo da temperatura:	8
Líquido refrigerante / quantidade em kg:	R290 / 0,060
Classe climática:	ST
Rodas giratórias:	-
Carga de conexão:	0,175 kW   220-240 V   50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	690 x 450 x 1010
Peso em kg:	39,0

Sujeito a alterações técnicas!

<b>Nome:</b>	<b>Frigorífico comutado 110L-2F</b>
Nº de ref:	<b>700809</b>
Material:	aço inoxidável, plexiglas, plástico
Material da superfície de exposição:	aço inoxidável
Dimensões da superfície de exposição (L x P) em mm:	600 x 340
Número de divisórias:	2
Altura utilizável interior em mm:	350
Capacidade em litros:	110
Gama de temperaturas de - até em °C:	2 - 8
Níveis de controlo da temperatura:	8
Líquido refrigerante / quantidade em kg:	R290 / 0,065
Classe climática:	ST
Rodas giratórias:	4 rodas giratórias, 2 bloqueáveis
Carga de conexão:	0,185 kW   220-240 V   50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	547 x 753 x 1010
Peso em kg:	43,0

Sujeito a alterações técnicas!

### Versão / propriedades

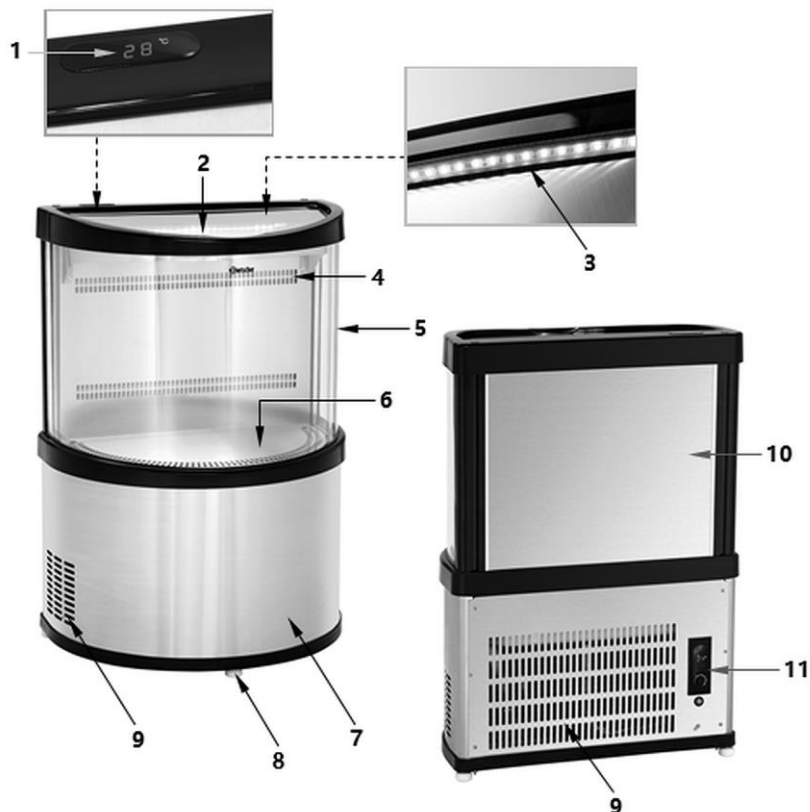
- Refrigeração:
  - ar circulante
  - compressor
- Termostato
- Controle: botão de regulação
- Ecrã digital
- Luzes de controlo:
  - Lig./Desl.
  - Iluminação
- Função de descongelamento automático
- Evaporação da água de condensação
- Iluminação interna LED
- Características especiais:
  - vista de artigos arrefecidos de 3 lados (700806)
  - vista de artigos arrefecidos de cada lado (700809)
  - ocupa pouco espaço

## 4.2 Funções do aparelho

O frigorífico comutado é ideal para produtos em postos de gasolina, supermercados, quiosques ou lojas de bricolage. No frigorífico, as garrafas e latas de bebidas adequadas devem ser colocadas de cima, sendo depois arrefecidas à temperatura definida durante o período de tempo desejado. O arrefecimento do ar circulante garante que o ar fresco é distribuído uniformemente no interior do aparelho. A gama de temperatura é de 2 °C a 8 °C.

## 4.3 Resumo dos componentes do aparelho

700806



PT

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Indicador de temperatura    | 2. Tampa articulada                 |
| 3. Iluminação interna LED      | 4. Orifícios de ventilação internos |
| 5. Vidro plexiglas arredondado | 6. Prateleira de apoio              |
| 7. Carcaça                     | 8. Pés (3x)                         |
| 9. Orifícios de ventilação     | 10. Parede traseira                 |
| 11. Elementos de controle      |                                     |

Fig. 1



PT

Fig. 2

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Tampa articulada (2x)               | 2. Iluminação interna LED           |
| 3. Divisória - parede de plexiglas     | 4. Orifícios de ventilação internos |
| 5. Área de exibição (2x)               | 6. Vidro plexiglas arredondado      |
| 7. Rodas giratórias, 4x, 2 bloqueáveis | 8. Carcaça                          |
| 9. Orifícios de ventilação             | 10. Elementos de controlo           |

## 5 Instalação e operação

### 5.1 Instalação

#### Como desembalar / instalar

- Desembale o aparelho e remova todos os elementos externos e internos da embalagem e as proteções de transporte.



#### **CUIDADO!**

##### **Perigo de sufocamento!**

Impedir que as crianças acessem materiais de embalagem, como sacolas plásticas e elementos de isopor.

- Se houver uma película protetora no aparelho, remova-a. Deve-se retirar a película de proteção lentamente para que não deixe restos de cola. Remova qualquer resíduo do adesivo com um solvente adequado.
- Tenha cuidado para não danificar a placa de identificação ou as indicações de aviso no aparelho.
- **Nunca** coloque o aparelho num ambiente húmido ou molhado.
- Instale o aparelho de modo que as conexões sejam facilmente acessíveis para uma eventual desconexão rápida, se necessário.
- O aparelho deve ser colocado em uma superfície com as seguintes características:
  - plana, com capacidade de carga suficiente, resistente à água, seca e resistente a altas temperaturas
  - grande o suficiente para que se possa operar o aparelho sem problemas
  - facilmente acessível
  - ter boa ventilação.
- Para evitar danos ao compressor, não incline o aparelho em um ângulo maior que 45° durante a instalação ou o transporte.
- Não coloque o aparelho em locais com luz solar direta ou perto de fontes de calor (fogão, aquecedor, aparelhos de aquecimento, etc.). As fontes de calor podem afetar negativamente o nível de consumo de energia e também limitar as funções do aparelho.
- Não bloqueie nem cubra os orifícios de ventilação, nem a entrada e saída de ar do dispositivo.



## Instalação e operação

---

- O dispositivo deve ser configurado para permitir uma boa circulação de quantidade suficiente de ar. Não bloqueie ou cubra os orifícios de ventilação na parte traseira do dispositivo.
- Mantenha uma distância de pelo menos 10 cm das paredes e outros objetos.
- Fixe as rodas giratórias com o travão de paragem quando o dispositivo **700809** estiver posicionado no lugar.
- No aparelho **70806** compensar pequenos desníveis na base local de instalação, aparafusando ou desajustando as pernas ajustáveis na altura.

### Conectar à eletricidade

- Verifique se os dados técnicos da unidade (ver placa de informações) correspondem aos dados da rede local.
- Conecte o dispositivo a uma tomada única e suficientemente protegida com um contato de proteção. Não conectar o aparelho a uma tomada múltipla.
- Conecte o cabo de conexão de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar nele.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve permanecer de pé por pelo menos 2 horas antes de ser ligado à eletricidade.
- Após uma queda de energia ou após remover o plugue da tomada, não o reconecte por pelo menos 5 minutos.

PT

## 5.2 Operação

### Instruções para o utilizador

- As bebidas em garrafas ou latas devem ser colocadas na superfície de exposição, de modo a que fiquem a uma distância suficiente uma da outra, garantindo uma circulação de ar suficiente no interior do aparelho. Distâncias muito pequenas afetam o efeito de arrefecimento.
- Para reduzir a perda de ar frio, o tempo de abertura da tampa articulada durante a operação deve ser o mais curto possível.
- Em caso de interrupção súbita de energia, não abra a tampa do aparelho o máximo possível de tempo, para evitar a perda de ar frio.

### Preparação do aparelho

1. Antes da utilização, o aparelho deve ser cuidadosamente limpo de acordo com as instruções do ponto 6. "**Limpeza**".
2. Em seguida, seque bem o aparelho.
3. Feche a(s) tampa(s) do dispositivo.
4. Depois de limpar, aguarde cerca de 30 minutos antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica.

### Elementos de controlo

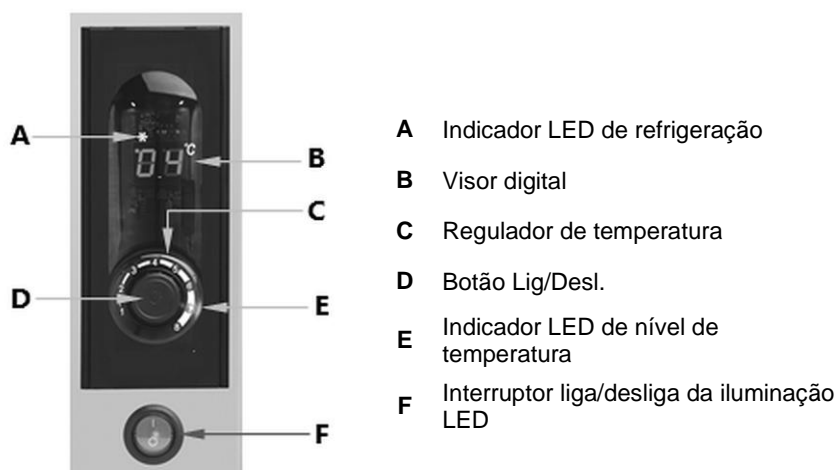


Fig. 3

### Mensagens

1. **Indicador LED de arrefecimento:** Este indicador LED acende-se durante o arrefecimento e pisca durante o atraso.
2. **Indicador LED de temperatura:** quando o nível de temperatura é definido, o indicador LED correspondente acende-se.

### Inicialização do dispositivo/configurações

1. Ligar o dispositivo a uma tomada única.
2. Pressione o botão ligar/desligar no meio do controlador de temperatura durante mais de 3 segundos para ligar o aparelho.

A temperatura interior medida aparece no visor digital. O dispositivo começa com atraso.

No caso do dispositivo **700806** a temperatura interior é visualizada no visor de temperatura na parte de trás do dispositivo (1, Fig. 1).

3. Gire o controlador de temperatura no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até atingir o nível de temperatura desejado (1 – 8).
4. Prima Lig./Desl. Uma vez para guardar esta definição.

O indicador de nível de temperatura LED acende-se em vermelho com a regulação adequada do nível de temperatura.

Indicador LED de nível de temperatura

Se o botão Lig./Desl. não for premido, a temperatura interior é visualizada após 6 segundos.

#### **NOTA!**

**As regulações do nível de temperatura 1 - 8 não representam a temperatura interior real do aparelho.**

**A temperatura interior é maior quando o número é menor.**

**A temperatura interior é menor quando o número é maior.**

5. As bebidas em garrafas ou latas só devem ser colocadas no aparelho depois de atingirem a temperatura pretendida.

#### **ATENÇÃO!**

**O aparelho está equipado com arrefecimento do ar circulante, que é assegurado por orifícios de ventilação na superfície do visor (e divisória).**

Para não agravar o efeito de arrefecimento, é necessário prestar atenção para que os orifícios de ventilação não sejam obscurecidos ou bloqueados durante a colocação de produtos.

6. Se necessário, alterar os valores de temperatura utilizando um controlador de temperatura.

### Ligamento/desligamento da iluminação LED

1. Se necessário, ligar a iluminação LED utilizando o interruptor de ligar/desligar apropriado, pressionando-o na posição "I".

A luz indicadora vermelha de rede no interruptor acenderá.

2. Para desligar a iluminação, prima o interruptor LED de ligar/desligar posição "O".

### Desligar o aparelho

1. Se o aparelho deixar de ser utilizado ou se for limpo, o botão 'Lig./Desl.' no meio do controlador de temperatura deve ser premido por mais de 3 segundos.

O dispositivo está sendo desligado.

No visor digital aparece „—“.

2. Depois de usar o aparelho, desligue-o da fonte de alimentação (puxe o plugue!).

PT

## 6 Limpeza e manutenção

### 6.1 Instruções referentes à segurança durante a limpeza

- Antes da limpeza, o aparelho deve ser desconectado da fonte de alimentação.
- Deixar o aparelho se arrefecer por completo.
- Preste atenção para que a água não entre no aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos enquanto o limpa. Não use um jato de água sob pressão para limpar o aparelho.
- Não use objetos pontiagudos ou de metal (faca, garfo, etc.) para limpar o aparelho. Objetos pontiagudos podem danificar o aparelho e causar choque elétrico quando em contato com componentes condutores.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos que contenham solventes ou agentes de limpeza cáusticos. Eles podem danificar a superfície.

## 6.2 Limpeza

1. Limpe o aparelho regularmente.
2. Remova todos os objetos do aparelho.
3. Limpe a superfície do visor, a divisória de plexiglas, o vidro plexiglas no interior, bem como a tampa articulada com um pano macio e húmido. Utilize um detergente suave, se necessário.
4. A superfície exterior do vidro plexiglas e a carcaça devem ser limpos com um pano macio e húmido.
5. Limpe as superfícies com um pano humedecido com água limpa.
6. Por fim, seque cuidadosamente todas as superfícies limpas com um pano macio.
7. Deixe a(s) tampa(s) aberta(s) para que o aparelho possa secar completamente.

## 6.3 Manutenção

O aparelho deve ser verificado por um técnico especializado pelo menos uma vez por ano ou conforme necessário.

### 7 Possíveis defeitos

A tabela abaixo descreve possíveis causas e métodos de remoção de falhas de funcionamento ou erros que ocorrem durante a operação do aparelho. Se as falhas não puderem ser corrigidas, entre em contato com o centro de serviços.

Certifique-se de incluir o número do item, nome do modelo e número de série. Estes dados podem ser encontrados na placa de classificação da unidade.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
Sem refrigeração	O plugue não está inserido corretamente na tomada.	Verifique a ficha e insira-a corretamente na tomada.
	Fusível de alimentação elétrica defeituoso	Verificar o fusível, verificar o aparelho ligando o a outra tomada.
	Não há energia elétrica	Verifique o fornecimento de energia elétrica
Capacidade de refrigeração insuficiente	Luz solar direta ou fontes de calor próximas	Afaste o aparelho das fontes de calor
	Circulação de ar deficiente em torno do aparelho	Assegure uma distância suficiente entre as paredes ou outros objetos
	Orifícios de ventilação cobertos ou bloqueados	Os orifícios mantêm-se expostos.
	Tampa articulada não completamente fechada ou muitas vezes aberta ou tempos de abertura demasiado longos	Feche bem a tampa nas dobradiças, mantenha o tempos de abertura da tampa o mínimo possível
	Espaços muito pequenos entre os itens no aparelho ou itens demais no aparelho	Assegure um espaço suficiente entre os objetos no aparelho e remova itens desnecessários

## Possíveis defeitos

---

Problema	Possível causa	Solução
O compressor trabalha há muito tempo	Durante a primeira inicialização	Isto é normal, não constitui uma falha.
	A temperatura ambiente no verão é muito alta	Isto é normal, não constitui uma falha.

### Os seguintes sintomas não são um defeito:

- Com um uso normal, pode-se ouvir um som de água corrente. É o líquido refrigerante fluindo no sistema.
- A formação de vapor de água em vidraças de plexiglas em humidade do ar é normal. Limpe ou vapor com um pano macio e seco.

## 8 Reciclagem

### Equipamentos elétricos



Equipamentos elétricos são marcados com este símbolo. O equipamento elétrico deve ser descartado e reciclado de forma adequada e ecologicamente correta. Não descarte eletrodomésticos em lixos domésticos. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e remova o cabo de conexão do aparelho.

Aparelhos elétricos devem ser descartados em pontos de coleta designados.

### Refrigerante

O propelente usado no dispositivo é inflamável. Seu descarte deve ocorrer de acordo com as normas nacionais vigentes.